



Corsican (corsu)

Ritratti introduttive

Segnu di a
croce

In u nome di u
babbu, è di u
figliolu, è di u
Spìritu Santu.

Amen

Salutazione

A grazia di u
nostru Signore
Ghjesù Cristu, È
l'amore di Diu, E
a cummone di u
Spìritu Santu
esse cun voi
tutti.

È cù u vostru
spiritu.

Attu
penitenziale

Fratelli fratelli
(Fratelli è
Sorelle), ci
ricunnisciute Our
Pins, E cusì
preparate noi
stessi per
celebrà i misteri
sacri.

Mi cunfessu di
Diu Omnipotente
È à tè, i mo
fratelli è surelle,

Lao (ພາສາ)

ພິທີກຳທີ່ແນະນຳ

ສັນຍາລັກຂອງໄມ້ກາງແຂນ

ໃນພຣະນາມຂອງພຣະບິດາ, ແລະຂອງພຣະບຸດ,
ແລະຂອງພຣະວິນຍານບໍລິສຸດ.

ອາແມນ

ການຫ້າກທາຍ

ພຣະຄຸນຂອງພຣະເຢຊູຄຣິດເຈົ້າຂອງພວກເຮົາ,
ແລະຄວາມຮັກຂອງພຣະເຈົ້າ,
ແລະການສື່ສານຂອງພຣະວິນຍານບໍລິສຸດ ຢູ່ກັບທ່ານທັງຫມົດ.

ແລະດ້ວຍວິນຍານຂອງທ່ານ.

ການກະທຳເບື້ອງຕົ້ນ

ຮ້າຍນ້ອງ (ຮ້າຍເອື້ອຍນ້ອງ), ຂໍໃຫ້ພວກເຮົາຮັບຮູ້ບາບຂອງພວກເຮົາ,
ແລະສະນັ້ນກະກຽມຕົວເອງເພື່ອສະເຫຼີມສະຫຼອງຄວາມລຶກລັບທີ່ສັກສິດ.

ຂ້າພະເຈົ້າສາລະພາບຕໍ່ພຣະເຈົ້າຜູ້ຊົງລິດອຳນາດສູງສຸດ
ແລະສຳລັບທ່ານ, ຮ້າຍເອື້ອຍນ້ອງຂອງຂ້າພະເຈົ້າ,
ວ່າຂ້າພະເຈົ້າໄດ້ເຮັດບາບຫຼາຍ,
ໃນຄວາມຄິດຂອງຂ້ອຍແລະໃນຄຳເວົ້າຂອງຂ້ອຍ,

Corsican (corsu)

chì aghju assai peccatu, In i mo pinsamenti è in e mo parolle, In ciò chì aghju fattu è in ciò chì aghju fiascatu di fà, à traversu a mo culpa, à traversu a mo culpa, attraversu a mo culpa più preghiera; dunque vi scurdate benedetta maria sempre vèrgine, Tutti l'ànghjuli è i Santi, È voi, i mo fratelli è surelle, Pregà per mè à u Signore u nostru Diu.

Diu Ommighty
Diu hà pietà di noi, Perdona i nostri peccati, è ci porta à a vita eterna.

Amen
Kyrie

Signore, avè misericordia.
Signore, avè misericordia.
Cristu, anu misericordia.

Lao (ພາສາ)

ໃນສິ່ງທີ່ຂ້ອຍໄດ້ເຮັດແລະໃນສິ່ງທີ່ຂ້ອຍໄດ້ເຮັດບໍ່ໄດ້ເຮັດ, ຜ່ານຄວາມຜິດຂອງຂ້ອຍ, ຜ່ານຄວາມຜິດຂອງຂ້ອຍ, ໂດຍຜ່ານຄວາມຜິດຂອງຂ້າພະເຈົ້າທີ່ສຸດ; ສະນັ້ນຂ້າພະເຈົ້າຂໍອວຍພອນໃຫ້ນາງມາຣີເຄີຍເປັນຜູ້ປົກຄອງເກົາ, ທຸກທູດສະຫວັນແລະໄພ່ພົນ, ແລະທ່ານ, ອ້າຍເອື້ອຍນ້ອງຂອງຂ້າພະເຈົ້າ, ເພື່ອອະທິຖານເພື່ອຂ້າພະເຈົ້າຕໍ່ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າອົງເປັນພຣະເຈົ້າຂອງພວກເຮົາ.

ຂໍໃຫ້ພະເຈົ້າຜູ້ມີອໍານາດສູງສຸດມີຄວາມເມດຕາຕໍ່ພວກເຮົາ, ໃຫ້ອະໄພໃຫ້ພວກເຮົາບາບຂອງພວກເຮົາ, ແລະນໍາພວກເຮົາໄປສູ່ຊີວິດຕະຫຼອດໄປ.

ອາແມນ
Kyrie

ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ, ມີຄວາມເມດຕາ.
ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ, ມີຄວາມເມດຕາ.
ພຣະຄຣິດ, ມີຄວາມເມດຕາ.
ພຣະຄຣິດ, ມີຄວາມເມດຕາ.

Corsican (corsu)

Cristu, anu
misericòrdia.

Signore, avè
misericordia.

Signore, avè
misericordia.

Gloria

Gloria à Diu in u
più altu, è in a
terra di a Terra à
a ghjente di a
bona voluntà. Ti
sguassemu, Ti
benedica, ti
adoremu,
glurifichemu, Vi
daraghju grazie
per a vostra
grande gloria,
Signore Diu, rè
Celestinale, O
Diu, Babbu
Onnipotente.
Signore Ghjesù
Cristu, solu
figliolu principia,
Signore Diu,
l'asch di Diu,
figliolu di u
babbu, ti caccia i
peccati di u
mondu, Hè
misericordia di
noi; ti caccia i
peccati di u
mondu, riceve a
nostra preghiera;
Sì pusatu à a

Lao (ພາສາ)

ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ, ມີຄວາມເມດຕາ.

ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ, ມີຄວາມເມດຕາ.

ອະນາໄມ

ກຽດຕິຍົດຂອງພະເຈົ້າສູງສຸດ, ແລະຄວາມສະຫງົບສຸກຢູ່ເທິງແຜ່ນດິນ
ໂລກຕໍ່ຜູ້ຄົນທີ່ມີຄວາມປະສົງດີ. ພວກເຮົາສັນລະເສີນທ່ານ,
ພວກເຮົາອວຍພອນເຈົ້າ, ພວກເຮົາຮັກທ່ານ,
ພວກເຮົາສັນລະເສີນທ່ານ,
ພວກເຮົາຂໍຂອບໃຈທ່ານສໍາລັບລັດສະໝີພາບທີ່ຍິ່ງໃຫຍ່ຂອງທ່ານ,
ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ, ກະສັດແຫ່ງສະຫວັນ, ໂອ້ ພຣະເຈົ້າ, ພຣະບິດາຜູ້ຊົງ
ຮິດອໍານາດຍິ່ງໃຫຍ່. ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າພຣະເຢຊູຄຣິດ,
ພຣະບຸດອົງດຽວ, ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ, ລູກແກະຂອງພຣະເຈົ້າ,
ພຣະບຸດຂອງພຣະບິດາ, ເຈົ້າເອົາບາບຂອງໂລກອອກໄປ,
ມີຄວາມເມດຕາຕໍ່ພວກເຮົາ; ເຈົ້າເອົາບາບຂອງໂລກອອກໄປ,
ໄດ້ຮັບການອະທິຖານຂອງພວກເຮົາ;
ເຈົ້ານັ່ງຢູ່ເບື້ອງຂວາຂອງພຣະບິດາ, ມີຄວາມເມດຕາຕໍ່ພວກເຮົາ.
ເພາະເຈົ້າຜູ້ດຽວຄືພຣະຜູ້ບໍລິສຸດ, ເຈົ້າຜູ້ດຽວຄືພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ,
ເຈົ້າຜູ້ດຽວຄືອົງສູງສຸດ, ພຣະເຢຊູຄຣິດ, ດ້ວຍພຣະວິນຍານບໍລິສຸດ,
ໃນລັດສະໝີພາບຂອງພຣະເຈົ້າພຣະບິດາ. ອາແມນ.

Corsican (corsu)

manu diritta di u
babbu, Media di
noi. Per voi solu
sò u Santu, Solu
sì u Signore, sì
solu sò i più altu,
Ghjesù Cristu, Cù
u Spìritu Santu,
In a gloria di Diu
u babbu. Amen.

Recullà

Pregjemu.

Amen.

**Liturgia di
a parolla**

Prima lettura

A parolla di u
signore.

Grazie à Diu.

Salmu di
rispetto di

Seconda
lettura

A parolla di u
signore.

Grazie à Diu.

Vangelu

**U Signore sia cun
voi.**

È cù u vostru
spiritu.

**Una lettura da u
Santu Vangelu
secondu u N.**

Lao (ພາສາ)

ລວບລວມ

ໃຫ້ພວກເຮົາອະທິຖານ.

ອາແມນ.

liturgy ຂອງຄໍາ

ການອ່ານຄັ້ງທໍາອິດ

ພຣະຄໍາຂອງພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ.

ຂອບໃຈພະເຈົ້າ.

Psalm ທີ່ບໍ່ມີຄວາມຫມາຍ

ການອ່ານຄັ້ງທີສອງ

ພຣະຄໍາຂອງພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ.

ຂອບໃຈພະເຈົ້າ.

ພຣະກິດຕິຄຸນ

ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າຢູ່ກັບເຈົ້າ.

ແລະດ້ວຍວິນຍານຂອງເຈົ້າ.

ການອ່ານຈາກພຣະກິດຕິຄຸນອັນສັກສິດຕາມ N.

ກຽດຕິຍົດຂອງທ່ານ, ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ

Corsican (corsu)

Gloria à tè, O
Signore

U Vangelu di u
Signore.

LORIE TOPU,
Signore, Ghjesù
Cristu.

Professionale
di a Fede

Credu in un Diu,
u babbu
Omnipotente,
Produttore di u
Celu è a Terra, di
tutte e cose
visibili è invisibili.
Credu in un
Signore Ghjesù
Cristu, u solu
figliolu di Diu,
natu di u babbu
prima di tutte
l'età. Diu Di Diu,
Luce da luce, Diu
veru da u veru
Diu, Benneden,
micca fattu,
consubstanale cù
u Babbu;
attraversu ellu
tutte e cose sò
stati fatte. Per
noi i so è per a
nostra salvezza
hè falata da u
celu, è da u
Spìritu Santu era
Incarnatu di a

Lao (ພາສາ)

ພຣະກິດຕິຄຸນຂອງພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ.

ຈິງສັນລະເສີນທ່ານ, ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າພຣະເຢຊູຄຣິດ.

ປະກອບອາຊີບຂອງສັດທາ

ຂ້າພະເຈົ້າເຊື່ອໃນພຣະເຈົ້າອົງດຽວ, ພຣະບິດາຜູ້ຍິງໃຫຍ່,
ຜູ້ສ້າງສະຫວັນແລະແຜ່ນດິນໂລກ, ຂອງທຸກສິ່ງທີ່ສ້າງເກດເຫັນແລະເບິ່ງ
ບໍ່ເຫັນ. ຂ້າພະເຈົ້າເຊື່ອໃນພຣະເຢຊູຄຣິດອົງດຽວ, ພຣະບຸດອົງດຽວ
ຂອງພຣະເຈົ້າ, ເກີດຈາກພຣະບິດາກ່ອນທຸກໄວ.

ພຣະເຈົ້າຈາກພຣະເຈົ້າ, ແສງສະຫວ່າງຈາກແສງສະຫວ່າງ,
ພຣະເຈົ້າແທ້ຈາກພຣະເຈົ້າທີ່ແທ້ຈິງ, ເກີດ, ບໍ່ໄດ້ສ້າງຂຶ້ນ,
consubstantial ກັບພຣະບິດາ; ໂດຍຜ່ານພຣະອົງ,
ສິ່ງທັງຫມົດໄດ້ຖືກສ້າງຂຶ້ນ.

ສໍາລັບພວກເຮົາຜູ້ຊາຍແລະເພື່ອຄວາມລອດຂອງພວກເຮົາ,
ພຣະອົງໄດ້ລົງມາຈາກສະຫວັນ, ແລະໂດຍພຣະວິນຍານບໍລິສຸດໄດ້
incarnate ຂອງເວີຈິນໄອແລນ Mary, ແລະກາຍເປັນຜູ້ຊາຍ. ເພາະ
ເຫັນແກ່ພວກເຮົາ ເພິນໄດ້ຖືກຄຶງຢູ່ໃຕ້ການຖືກຄຶງຢູ່ໃຕ້ພຣະກິດຕິຄຸນ
ປີລາດ. ລາວໄດ້ຮັບຄວາມຕາຍແລະຖືກຝັງໄວ້, ແລະໄດ້ເພິມຂຶ້ນອີກໃນ
ວັນທີ່ສາມ ສອດຄ່ອງກັບພຣະຄໍາພີ. ພຣະອົງໄດ້ສະເດັດຂຶ້ນສູ່ສະຫວັນ
ແລະນັ່ງຢູ່ເບື້ອງຂວາຂອງພຣະບິດາ.

ພຣະອົງຈະມາອີກເທື່ອໜຶ່ງໃນລັດສະຫມິພາບ ເພື່ອຕັດສິນຄົນເປັນ
ແລະຄົນຕາຍ ແລະອານາຈັກຂອງພຣະອົງຈະບໍ່ສິ້ນສຸດ.
ຂ້າພະເຈົ້າເຊື່ອໃນພຣະວິນຍານບໍລິສຸດ, ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ, ຜູ້ໃຫ້ຊີວິດ,
ຜູ້ທີ່ມາຈາກພຣະບິດາແລະພຣະບຸດ, ຜູ້ທີ່ຢູ່ກັບພຣະບິດາແລະພຣະບຸດ
ໄດ້ຮັບການເຄົາລົບນັບຖືແລະກຽດສັກສີ,
ຜູ້ທີ່ໄດ້ກ່າວຜ່ານສາດສະດາ. ຂ້າພະເຈົ້າເຊື່ອໃນໜຶ່ງ, ສັກສິດ,
ກາໂຕລິກແລະອັກຄະສາວິກ.

ຂ້າພະເຈົ້າສາລະພາບບັບຕິສະມາຄັງດຽວສໍາລັບການໃຫ້ອະໄພບາບ
ແລະ ຂ້າ ພະ ເຈົ້າ ຫວັງ ວ່າ ຈະ ພິນ ຄິນ ຊີ ວິດ ຂອງ ຄົນ ຕາຍ
ແລະຊີວິດຂອງໂລກທີ່ຈະມາເຖິງ. ອາແມນ.

Corsican (corsu)

Vergine Maria, è
diventò omu. Per
u nostru vellutu
chì era
cruciduratu in
Pontius Pilatu,
Soffrò a morte è
hè stata
enterrata, è rosa
torna à u terzu
ghjornu in
cunfurmità cù
l'Scritture. Hà
ascesu in u celu
è hè assittatu à a
manu diritta di u
babbu. Ellu vene
di novu in gloria
per ghjudicà a
vita è i morti è u
so regnu ùn
averà micca fine.
CREDU IN U SPÌRITU
SANTU, U Signore,
u Signore, u
Signore, u ron di
a vita, chì
procede da u
babbu è u
figliolu, Quale cù
u babbu è u
Figliolu hè
aduatamente è
glubatu, chì hà
parlatu
attraversu i
prufeti. CREDU IN
UNA SOLA CHJESA,
catolica è

Lao (ພາສາ)

Corsican (corsu)

apostolica. A
cunfissu un
battesimu per u
pardonu di i
peccati è aghju
aspettu à a
risurrezzione di i
morti è a vita di
u mondu à vene.
Amen.

In casa

Preghiera
universale

Pregemu à u
Signore.

Signore, sente a
nostra preghiera.

Liturgia di
l'Euchariu

AFFERTITURA

Beatu sia Diu per
sempre.

Prega, partalli (I
Fratelli è Sorelle),
chì u mo
sacrifiziu è u
vostru Pò esse
accettabile à
Diu, u babbu
ammighty.

Chì u Signore
accetta u
sacrificiu à e
vostre mani Per
u elogiù è a
gloria di u so
nome, Per u

Lao (ພາສາ)

ສະລິງ

ນິຍາຍ

ພວກເຮົາອະທິຖານຫາພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ.

ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ, ຝັງຄໍາອະທິຖານຂອງພວກເຮົາ.

liturgy ຂອງ Eucharist

ການສະເຫນີຂາຍ

ຂໍເປັນພອນໃຫ້ພຣະເຈົ້າຕະຫຼອດໄປ.

ຈົງອະທິຖານ, ພີ່ນ້ອງ (ອ້າຍເອື້ອຍນ້ອງ),
ການເສຍສະລະຂອງຂ້ອຍແລະຂອງເຈົ້າ ອາດຈະເປັນຫີຍອມຮັບຂອງ
ພຣະເຈົ້າ, ພຣະບິດາຜູ້ຍິງໃຫຍ່.

ຂໍໃຫ້ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າຍອມຮັບການເສຍສະລະຢູ່ໃນມືຂອງເຈົ້າ ສໍາລັບ
ການສັນລະເສີນແລະລັດສະໜາມີພາບຂອງພຣະນາມຂອງພຣະອົງ,
ເພື່ອຄວາມດີຂອງພວກເຮົາ
ແລະຄວາມດີຂອງສາດສະໜາຈັກອັນສັກສິດຂອງພຣະອົງທັງຫມົດ.

Corsican (corsu)

nostru bonu è u
bonu di tutta a
famiglia santa.

Amen.

Preghiera
eucarista

U Signore sia cun
voi.

È cù u vostru
spiritu.

Alzate i vostri
cori.

Li alzemu finu à
u Signore.

Andemu à
ringrazià u
Signore di u
nostru Diu.

Hè ghjustu è
ghjustu.

Santu, Santu,
Santu Soru Diu di
Diu. U celu è a
Terra sò pieni di
a vostra gloria.

Hosanna in u più
altu. Benedettu
hè quellu chì
vene in u nome
di u Signore.
Hosanna in u più
altu.

U misteru di a
fede.

Proclamemu a
vostra morte, O
Signore, è
professate a

Lao (ພາສາ)

ອາແມນ.

ການອະທິຖານ Eucharistic

ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າຢູ່ກັບເຈົ້າ.

ແລະດ້ວຍວິນຍານຂອງເຈົ້າ.

ຍົກຫົວໃຈຂອງເຈົ້າຂຶ້ນ.

ເຮົາຍົກເຂົ້າຂຶ້ນຫາພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ.

ຂໍໃຫ້ເຮົາຈົງໂມທະນາຂອບພຣະຄຸນພຣະເຈົ້າຢາວ ພຣະເຈົ້າຂອງ
ພວກເຮົາ.

ມັນຖືກຕ້ອງແລະຍຸດຕິທໍາ.

ບໍລິສຸດ, ບໍລິສຸດ, ບໍລິສຸດ, ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າພຣະເຈົ້າຂອງເຈົ້າພາບ.

ສະຫວັນແລະແຜ່ນດິນໂລກເຕັມໄປດ້ວຍລັດສະໝີພາບຂອງເຈົ້າ.

Hosanna ໃນຫີ່ສູງຫີ່ສຸດ.

ພອນແມ່ນຜູ້ຫີມາໃນພຣະນາມຂອງພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ. Hosanna ໃນ
ຫີ່ສູງຫີ່ສຸດ.

ຄວາມລຶກລັບຂອງສັດທາ.

ພວກເຮົາປະກາດຄວາມຕາຍຂອງເຈົ້າ, ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ,
ແລະປະກາດການຝັນຄືນຊີວິດຂອງເຈົ້າ ຈົນກວ່າເຈົ້າຈະມາອີກ. ຫຼື:
ເມື່ອເຮົາກິນເຂົ້າຈີນີ ແລະດື່ມຈອກນີ້.

ພວກເຮົາປະກາດຄວາມຕາຍຂອງເຈົ້າ, ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ,

Corsican (corsu)

vostra
risurrezzione
Finu à vultà di
novu. O: Quandu
manghjemu stu
pane è beie sta
tazza,
proclamemu a
vostra morte, O
Signore, Finu à
vultà di novu. O:
Salvateciamu,
Salvatore di u
mondu, Per a
vostra croce è a
risurrezzione
Avete stabilitu
liberu.

Amen.

Ritu di
cummunione

À u
cumandamentu
di u Salvatore è
furmatu da
l'insignamentu
divinu, andemu à
dì:

U nostru Babbu,
chì l'arti in u
celu, Senza
suluzione sia u to
nome; U to
regnu vene, ti
sarà fatta à voi
nantu à a Terra
cum'è hè in celu.
Da noi stu

Lao (ພາສາ)

ຈົນກວ່າເຈົ້າຈະມາອີກ. ຫຼື: ຊ່ວຍພວກເຮົາ,
ພຣະຜູ້ຊ່ວຍໃຫ້ລອດຂອງໂລກ,
ສຳລັບໂດຍການຂ້າມແລະການຝຶນຄົນຊີວິດຂອງທ່ານ
ເຈົ້າໄດ້ປົດປ່ອຍພວກເຮົາແລ້ວ.

ອາແມນ.

ພິທີສາມັນຊົນ

ຕາມຄຳສັ່ງຂອງພຣະຜູ້ຊ່ວຍໃຫ້ລອດ ແລະຖືກສ້າງຂຶ້ນໂດຍການສອນ
ອັນສູງສົງ, ພວກເຮົາກ້າເວົ້າວ່າ:

ພຣະບິດາຂອງພວກເຮົາ, ຜູ້ທີ່ຢູ່ໃນສະຫວັນ, ຊື່ຂອງເຈົ້າເປັນທີ່ສັກສິດ;
ອານາຈັກຂອງເຈົ້າມາ, ຈະເຮັດໄດ້
ຢູ່ເທິງແຜ່ນດິນໂລກຄືກັບຢູ່ໃນສະຫວັນ. ເອົາເຂົາຈີປະ ຈຳ
ວັນຂອງພວກເຮົາໃນມືນີ, ແລະໃຫ້ອະໄພພວກເຮົາການລ່ວງລະເມີດ
ຂອງພວກເຮົາ, ດັ່ງທີ່ພວກເຮົາໃຫ້ອະໄພຜູ້ທີ່ລ່ວງລະເມີດຕໍ່ພວກເຮົາ;
ແລະນຳພວກເຮົາໄປສູ່ການລ້ລວງ, ແຕ່ປົດປ່ອຍພວກເຮົາຈາກຄວາມ
ຊົວຮ້າຍ.

Corsican (corsu)

ghjornu u nostru
pane di ogni
ghjornu, È
pardunate i
nostri tappi,
Cum'è noi
pardunemu
quelli chì si
passanu contru à
noi; è ci porta
micca in
tentazione, ma
purtàci da u
male.

Spalla noi,
Signore,
preghieremu, di
ogni malu,
cuncede
graziamente a
pace in i nostri
ghjorni, chì, da
l'aiutu di a vostra
misericordia,
Pudemu esse
sempre liberi da
u peccatu è
sicuru di tutti i
distressi, Mentre
aspittemu a
speranza
benedetta è a
vene di u nostru
Salvadore,
Ghjesù Cristu.

Per u Regnu, U
putere è a gloria
sò di voi avà è
per sempre.

Lao (ພາສາ)

ປິດປ່ອຍພວກເຮົາ, ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ, ພວກເຮົາອະທິຖານ,
ຈາກທຸກໆຄວາມຊົ່ວຮ້າຍ, ຂໍໃຫ້ສິ້ນຕິພາບໃນສະໄໝຂອງພວກເຮົາ,
ວ່າ, ໂດຍການຊ່ວຍເຫຼືອຂອງຄວາມເມດຕາຂອງທ່ານ, ເຮົາອາດຈະ
ເປັນອິດສະຫຼະຈາກບາບສະເໝີ
ແລະປອດໄພຈາກທຸກຄວາມຫຍຸ້ງຍາກ,
ໃນຂະນະທີ່ພວກເຮົາລໍຖ້າຄວາມຫວັງອັນເປັນພອນ
ແລະການສະເດັດມາຂອງພຣະຜູ້ຊ່ອຍໃຫ້ລອດຂອງພວກເຮົາ,
ພຣະເຢຊູຄຣິດ.

ສໍາລັບອານາຈັກ, ອໍານາດ ແລະ ລັດສະໝີ ແມ່ນຂອງເຈົ້າ
ໃນປັດຈຸບັນແລະຕະຫຼອດໄປ.

Corsican (corsu)

U Signore Ghjesù
Cristu, chì hà
dettu à i vostri
apostles: Pace ti
lasciu, a mo pace
ti dugnu, cercate
micca nantu à i
nostri peccati,
Ma nantu à a
fede di a vostra
chjesa, è a
cuncurdà a so
pace è a so unità
in cunfurmità cù
a vostra vuluntà.
Chì campanu è
regnu per
sempre è mai.

Amen.

A pace di u
Signore sia cun
voi sempre.

È cù u vostru
spiritu.

Ci offre un altru
u signu di a
pace.

Agnellu di Diu, ti
caccià i peccati
di u mondu,
Media di noi.

Agnellu di Diu, ti
caccià i peccati
di u mondu,
Media di noi.

Agnellu di Diu, ti
caccià i peccati

Lao (ພາສາ)

ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າພຣະເຢຊູຄຣິດ, ຜູ້ທີ່ເວົ້າກັບອັກຄະສາວິກຂອງເຈົ້າ:
ຄວາມສະຫງົບທີ່ຂ້າພະເຈົ້າອອກຈາກທ່ານ, ຄວາມສະຫງົບຂອງຂ້າ
ພະເຈົ້າຂ້າພະເຈົ້າໃຫ້ທ່ານ, ຢ່າເບິ່ງບາບຂອງພວກເຮົາ, ແຕ່ໃນສັດທາ
ຂອງສາດສະໜາຈັກຂອງເຈົ້າ,
ແລະໃຫ້ສິນຕິພາບແລະຄວາມສາມັກຄີຂອງນາງດ້ວຍຄວາມກະລຸນາ
ອີງຕາມຄວາມຕັ້ງໃຈຂອງທ່ານ. ຜູ້ທີ່ມີຊີວິດຢູ່ແລະປົກຄອງຕະຫຼອດໄປ.

ອາແມນ.

ຄວາມສະຫງົບຂອງພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າຢູ່ກັບເຈົ້າສະເໝີ.

ແລະດ້ວຍວິນຍານຂອງເຈົ້າ.

ຂໍໃຫ້ພວກເຮົາສະເໝີໃຫ້ເຊິ່ງກັນແລະກັນສິນຍານຂອງສິນຕິພາບ.

ລູກແກະຂອງພຣະເຈົ້າ, ເຈົ້າເອົາບາບຂອງໂລກອອກໄປ,
ມີຄວາມເມດຕາຕໍ່ພວກເຮົາ. ລູກແກະຂອງພຣະເຈົ້າ,
ເຈົ້າເອົາບາບຂອງໂລກອອກໄປ, ມີຄວາມເມດຕາຕໍ່ພວກເຮົາ.
ລູກແກະຂອງພຣະເຈົ້າ, ເຈົ້າເອົາບາບຂອງໂລກອອກໄປ,
ໃຫ້ພວກເຮົາສິນຕິພາບ.

Corsican (corsu)

di u mondu,
cuncede a paci.

Eccu l'agnellu di
Diu, li eccu
quellu chì si
piglia i peccati di
u mondu. I beati
sò quelli
chjamati à a
cena di l'agnellu.

Signore, ùn sò
micca degnu chì
duvete entre in u
mo tettu, Ma
solu di a parolla
è a mo anima
sarà guarita.

U corpu (sangue)
di Cristu.

Amen.

Preghjemu.

Amen.

Ritritti
cunclusi

Benedizione

U Signore sia cun
voi.

È cù u vostru
spiritu.

Diu Diu Diu ti
Benedica, U
babbu, è u
figliolu, è u
Spìritu Santu.

Amen.

Licenziamentu

Lao (ພາສາ)

ຈົງເບິ່ງລູກແກະຂອງພຣະເຈົ້າ, ຈົງເບິ່ງຜູ້ທີ່ເອົາບາບຂອງໂລກໄປ. ຜູ້ທີ່
ເອີ້ນໃຫ້ເຂົ້າຮ່ວມງານລ້ຽງຂອງລູກແກະກໍເປັນສຸກ.

ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ, ຂ້າພະເຈົ້າບໍ່ມີຄ່າຄວນ
ທີ່ເຈົ້າຄວນເຂົ້າໄປໃຕ້ຫລັງຄາຂອງຂ້ອຍ ແຕ່ພຽງແຕ່ເວົ້າພຣະຄໍາແລະ
ຈິດວິນຍານຂອງຂ້າພະເຈົ້າຈະໄດ້ຮັບການປົນປົວ.

ຮ່າງກາຍ (ເລືອດ) ຂອງພຣະຄຣິດ.

ອາແມນ.

ໃຫ້ພວກເຮົາອະທິຖານ.

ອາແມນ.

ການສະຫລຸບພິທີກໍາ

ພອນ

ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າຢູ່ກັບເຈົ້າ.

ແລະດ້ວຍວິນຍານຂອງເຈົ້າ.

ຂໍໃຫ້ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າປະທານພອນໃຫ້ທ່ານ, ພຣະບິດາ,
ແລະພຣະບຸດ, ແລະພຣະວິນຍານບໍລິສຸດ.

ອາແມນ.

ການຍົກຟ້ອງ

Corsican (corsu)

Andate, a massa
hè finita. O: vai è
annunziate u
Vangelu di u
Signore. O:
Andate in pace,
glurificendu u
Signore per a
vostra vita. O:
vai in pace.
Grazie à Diu.

Lao (ພາສາ)

ອອກໄປ, ມະຫາຊົນໄດ້ສິ້ນສຸດລົງ. ຫຼື:
ໄປປະກາດຂ່າວປະເສີດຂອງພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ. ຫຼື: ໄປໃນສັນຕິພາບ,
ສັນລະເສີນພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າໂດຍຊີວິດຂອງເຈົ້າ. ຫຼື: ໄປຢູ່ໃນສັນຕິພາບ.

ຂອບໃຈພະເຈົ້າ.

massineverylanguage.com

© 2022 Copyright Calgorithms LLC